

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, APRIL 15, 1898.

NÓTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 15th day of April, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kiribatawille forest, situate in the village of Diviture of Gangaboda pattu in the District of Galle, in the Southern Province, containing in extent about 140 acres, as described in the annexed sketch marked N; and bounded on the north by Nadungahakumbura, south by Kiribatawille, east by Allihelakumbura, land described in title plan No. 161,899, and Kongalgediyalangawela, and west by Kanugawa Udumulla and lands described in title plans Nos. 157,062 and 157,063—appear before me at the Galle Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Herbert Wace, Government Agent of the Southern Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of July, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

H. WACE, Government Agent.

දකුණු දිසාවේ ගාඵදිස්ත්‍රික්කේ ගනබඩපත්තුවේ දිවුරුණු සහ ගම නිබෙන ඉඩමක් වූ සාමාන්‍යවශයෙන් කිරිබතවිල කැලේ කිසිව නොමොත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන අක්කර (140) එකසිය හතළිහක් පමණ මහන ඇති මිට ගාකරණලද N ලකුණකට ඇති සිතුවමේ පෙන්නාකාර උතුරෙන් නැදුන්ගහකුඹුර, දකුණෙන් කිරිබතවිල, නැගෙනහිරින් අලිගල කුඹුර සහ 161,899 මුල් මැනුම් සිතුවමේ පදනමක් වූ ඉඩම සහ කොංගල්ලෙහිගලන වෙල, බස්නාහිරින් කනුගාවා උඩුමුල්ල සහ 157,062 සහ 157,063 මුල් මැනුම් සිතුවමේ පදනමක් වූ ඉඩමද සහ මෙහි මාසිම් ඇතුළත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසිව කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වස 1898 ක් වූ අප්‍රේල් මස 15 වෙනි දින පටන් නැන්මාසයක් ඇතුළතදී ගාල්ලේ කවිගලිගම ඇවිත් මා ඉදිරිපේ පෙනස්සිට එකී ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිතිකම කිසි සිවිගොත් මිස නැත්නම් දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තානුවකුට හර්බර්ට් වේස් සහ මම වස 1897 ගේ පළමුවෙනි ආඥාපණයෙන් මට ලැබී තිබෙන බලපූර්වත්කම කරණකොටගෙන (මේ දැන්වීමෙන් ඉඩපත් කාලය ගෙවෙන දිනක) වස 1898 ක් වූ ජූලි මස 15 වෙනි දිනදී එකී ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලිපිපිල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකර ණ බව මෙසින් දැනගත යුතුයි.

එච්. වේස්, දකුණු දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තානු.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆறு-ந்த சித்திரைமீ-ந்த 15 ன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாதத் துள்ளே, வழக்கமாய் கிரிபத்தவிலை காடு என்னும் பெயரையுடையது அல்லது அப்பெயரினால் அறியப்பட்டதும் தெற்கு மாகாணத்திலே காலி டிஸ்திரிக்குள் கங்கபட பற்றிலே திவிதுறை கிராமத்திலேயுள்ளதும் பரப்பத்தில் ஏறக்குறைய 140 ஏக்கர் அடங்கியதும் பின்சொல்லப்படும் எல்லைகளுள்ளானதும் இத்தோடு அணைத்தவரும் N அட்சராயிடப்பட்ட படத்தில் காட்டியிருக்கிறதும் :-

வடக்கு-நதுங்ககரும்புரை, தெற்கு-சிரிபத்தவிலை; கிழக்கு-அலிகெலரும்புரையும், 161,899 நிலம் அளவை படத்தில் காட்டியிருக்கும் காணியையும் கொங்கலகெடியலங்கெவையையும்; மேற்கு-கனுகாவாஉடுமுள்ள, 157,062, 157,063 ம் நிலம் அளவை படங்களில் காட்டியிருக்கும் காணிகள் ஆகிய காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்கண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருயிருந்தால் அவர்கள் காலி சச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி தெற்கு மாகாணத்திலே அரசாட்சியின் ஏசென்று ஹற்பந்த வேஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆறு-ந்த 1 ம் இலக்கச் சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இவ்ந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆறு-ந்த ஆடிமீ-ந்த 15 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எச். வேஸ், அரசாட்சியின் ஏசென்று.

